亜東然丁時報

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

社報時報丁然亜東所行發
ブエノス・アイレス市
ウスバリア街九八一
電話（三）七〇五一
仙十五二額月料賃購

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7061

アジア再建ビルマの努力要望
東條首相のバーモ博士歡迎宴

【東京廿四日】昨夜首相官邸で行はれたビルマ行政長官バーモ博士及び其他のビルマ政治家歡迎宴において東條首相は大東亞新秩序建設途上に横はるあらゆる障害を排し本來の目的を達成すべき不動の決意を披瀝し、さらにビルマの民衆が大東亞防衛の前衛として敵の間斷なき爆撃に耐へ有能の指導者の下に完全に一體となつて新ビルマ建設に邁進しつゝあることを賞讃したる後左の如く述べた

余はビルマ民衆が永年の英國の侵略に對し展開し來つた勇敢な闘争を衷心より賞揚するものである、日本が一九四一年十二月八日英米に對し宣戰布告を爲した時長年望んで止まなかつたアジア解放に對し十億のアジア人の心は燃え立ち、直ちに共同の敵打倒のため蹶起したビルマは皇軍の急速なる進撃により狡猾なる英國の鐵鎖から解放され新生ビルマの進路が開かれた、今夕吾人が友好裡に談笑しつゝある時日本軍は陸に海に又空に敵英米打倒のため果敢な戰闘を續けてゐる、今や英米の僞れる宣傳にかはらず大東亞共榮圏の防備は完備してゐるほか同圏内の物的、人的交流は促進され以て右構成員相互の團結はます〳〵堅固となりつゝある、なほ共榮圏内の建設は日々急速に進捗しつゝあるがこれは皆樣旅行中において目撃されたところであらう、日本が正義に立脚した對英米戰に勝利を得べきことは何等の疑ひもない、新生ビルマの指導者がわが國不動の決意を了解し崇高なるアジア再建事業完成のため努力あらんことを希望するものである

るがバーモ長官は議論を排し面積の三分の二を占める米である、それはビルマ繁榮の基日本を中心とする堅固なる礎をなし年額六百萬噸に達し經濟その他の建設を唱へ施戰前には印度の百六十萬噸はビルマ政に邁進してゐる、敵兵をめセイロン、歐洲、マライへの輸出高もその半以上を占掃蕩すれば後は直ちに建設てその相場に極度の變動をみに浚頭し得る地方と異りビた、この寶庫が將來共榮圏ルマは今日もなほ戰場に等に農業王國ビルマの生存をも しい、戰爭と建設が同時に大きい、輸出年額〇〇ルピイ推進されねばならぬ、從來棉花生産も將來需要は極めて怠惰輕薄ビルマ人では到底大きい、ビルマにおける想像もつかぬ困難なる事情棉花生産も將來需要は極めて の中で困苦に耐え能く皇軍大きい、輸出年額〇〇ルピイ の努力をして來たのである棉花生産も將來需要は極めて 從來行政の仕事も內政方面大きい、輸出年額〇〇ルピイ ではすでに全國の警察組織棉花生産も將來需要は極めて も完成し治安も改善された大きい、輸出年額〇〇ルピイ 從來印度人によつて壓勦され農業王國ビルマの生存をも れてゐたビルマの金融問題大きい、輸出年額〇〇ルピイ も軍政監部の指導下に漸く農業王國ビルマの生存をも 生れ更らんとしてゐるし、大きい、輸出年額〇〇ルピイ 教育文化の方面も戰爭下と農業王國ビルマの生存をも は謂ひながら英國色を拂拭大きい、輸出年額〇〇ルピイ して東亞民族として新しい農業王國ビルマの生存をも 自覺から再出發を始てゐる大きい、輸出年額〇〇ルピイ 今やビルマは來るべき獨立農業王國ビルマの生存をも の日に臨んで政治も經濟も大きい、輸出年額〇〇ルピイ 文化も總仕上げの活氣を呈農業王國ビルマの生存をも してゐるがここにビルマの大きい、輸出年額〇〇ルピイ 産業の現狀を概說しやう農業王國ビルマの生存をも

【東京廿四日】日米戰爭目的の相違（高田保馬所論）續き米國は何の爲に戰ふ、總ての持てる物において世界一を呼稱しようとする米國に今更求むるものがあるか、而して世界の他の諸國殊に物質文明において後れて立上がれる諸民族はその乏しさに惱める時に米國はその武力によつて何を奪ふとするのか、斯くて戰爭の理由はほかにはない、ルーズベルトの世界征覇の野望であるけれども米國の國民と雖も何等かの動機なくして彼の差圖のままに立上つたのではない、そこには又一つの事情がある、それは米國の々民が心して持つ集團的擴充の要求である、國家自體の膨脹を喜ぶ要求である、この意味において帝國主義は國家そのものに深く根差すともいへるけれども帝國主義は世界の驕兒米國にとつては一つの地逕學的帝國主義にすぎぬ、必要が擴張を迫るのではない、地圖を染めて單に善ぼうとする、これあるが故に彼等はルーズベルトの無名の師に從ふけれどもこれは米國民が自あると思ふ、歐米の勢力は餘ら一種の享樂の爲にするものである、享樂の爲に世界强い、日本の力を以つてするの資源を奪ひ他民族の存立をを脅かそうとする、これがの持てる物において世界一 自由と平等の道であるのか、 を呼稱しようとする米國に 日本は何故に戰ふか、答へは 今更求むるものがあるか、 物質文明において後れて立 今や日本自體の自衛の爲に戰上がれる諸民族はその乏し 迷ふてその手先となり却つて さに惱める時に米國はその 我等の陣營における協力者に武力によつて何を奪ふとす 非ずして攪亂者として行動しるのか、斯くて戰爭の理由 ひ東亞自衛の爲に戰ひ進んで はほかにはない、ルーズベ 我等の陣營における協力者に ルトの世界征覇の野望であ 武力によつて何を奪ふとす るけれども米國の國民と雖 るのか、斯くて戰爭の理由 も何等かの動機なくして彼 はほかにはない、ルーズベ の差圖のままに立上つたの ルトの世界征覇の野望であ ではない、そこには又一つ るけれども米國の國民と雖 の事情がある、それは米國 も何等かの動機なくして彼 の々民が心して持つ集團的擴 の差圖のままに立上つたの 充の要求である、國家自體 ではない、そこには又一つ の膨脹を喜ぶ要求である、 の事情がある、それは米國 この意味において帝國主義 の々民が心して持つ集團的擴 は國家そのものに深く根差 充の要求である、國家自體 すともいへるけれども帝國 の膨脹を喜ぶ要求である、 主義は世界の驕兒米國にと この意味において帝國主義 つては一つの地逕學的帝國 は國家そのものに深く根差 主義にすぎぬ、必要が擴張 すともいへるけれども帝國 を迫るのではない、地圖を 主義は世界の驕兒米國にと 染めて單に善ぼうとする、 つては一つの地逕學的帝國 これあるが故に彼等はルー 主義にすぎぬ、必要が擴張 ズベルトの無名の師に從ふ を迫るのではない、地圖を るが如きは餘りに甘き見方で 染めて單に善ぼうとする、 これあるが故に彼等はルー ズベルトの無名の師に從ふ るが如きは餘りに甘き見方で

『日米戰爭目的の相違』
高田保馬氏の所論（續き）

けれどもこれは米國民が自ら一種の享樂の爲にするものであるが、享樂の爲に世界の資源を奪ひ他民族の存立を脅かそうとする、これが自由と平等の道であるのか、日本は何故に戰ふか、答へは物質文明において後れて立上がれる諸民族はその乏しさに惱める時に米國はその武力によつて何を奪ふとするのか、斯くて戰爭の理由はほかにはない、ルーズベルトの世界征覇の野望であるけれども米國の國民と雖も何等かの動機なくして彼の差圖のままに立上つたのではない、そこには又一つの事情がある、それは米國の々民が心して持つ集團的擴充の要求である、國家自體の膨脹を喜ぶ要求である、この意味において帝國主義は國家そのものに深く根差すともいへるけれども帝國主義は世界の驕兒米國にとつては一つの地逕學的帝國主義にすぎぬ、必要が擴張を迫るのではない、地圖を染めて單に善ぼうとする、これあるが故に彼等はルーズベルトの無名の師に從ふ

我方の在北京公使館地域返還
吉富在南京大使館情報部長談

【南京廿二日】昨二十二日在南京帝國大使館吉富情報部長は『日本政府の在北京公使館地域返還は中國獨立史上特に重大性を持つ事柄であり、大東亞建設上日支の協力を一層促進するものである』と前提したる後歐洲の列國が一八九八年並に一九〇一年支那の窮態を利用してその領土剝奪の擧に出でた當時の情景を想起して左の如く述べた

一月九日、日本政府は各國に先んじて公使館地域行政權返還に關する協定を締結したが、本日署名をみた右返還實施細目により三月三十日即ち國府南京還都三周年記念日にこれが實現されることゝなつた、帝國は中國政府の對英米宣戰と同時に右兩國との間に存在した公使館地域行政權に關する條約廢棄の聲明をなした、なほ國府は他の諸國に對しても目下公使館地域行政權返還交渉を進めつゝあるがこれとても近々中友好的に解決をみるものと信ずる、今回帝國の採れる措置により支那は阿片戰爭以來の頽勢を急速に挽回するであらう

イーデン訪米の目的
＝エル・パンペーロ紙三月十五日所載＝
S・S生譯

（二）

ワーレスの講演に續いて駐ソ米大使スタンドレー提督がモスクワにおいて憤然としてヤンキーのソ聯に對する武器食糧の援助をソ聯は少しも認めやうとせず、全く獨立で奮戰してゐるやうに見せかけてゐるとその不義理をあからさまに攻撃したのである、華府當局はあわてゝ、ウエルズは事前に何等の相談に預つてゐないと辯明したものゝすでに遲い。事實スタンドレー提督は兼々ヤンキーのソ聯に對していひたいと腹にたまつてゐたことを叫んだにすぎない。又ワーレスの講演にしろ本當のことをいつてゐたにすぎなかつたまつたまへばそれまでも言つてしまへばそれまでも、お互に意志疎通してゐるやうに見せかけてまで、お互に意志疎通してゐるやうに見せかけて手を握れる間柄ならともかくまに攻撃したのである、華府米ソ間の場合は反對で、ソ聯當局はあわてゝ、ウエルズは側は相當に感情を害したらしい。併し一番驚いたのはイギリスが頑强なチャーチルも頭をかかへて寢込むのも當然であらう。何はともあれ老獪なジョン・ブルこのままでは大變だ、ハルコフも獨軍の手中に陥ちたこの日、獨軍の春季攻勢の前にソ聯が獨逸と單獨平和交渉をなす可能性があるからである。

聯合國側の第二戰線展開の約束不履行はソ聯側に眼に見えた强い不快の感を與へ、又ヤンキーの或る政治家達の講演等によつて尙その上深められたる不快、それに加へて戰後共產主義國とのすべての共同經營を豫め拒否せんとする傾向のある米當局の潛在意識等を考慮すれば、今やソ聯當局は眞面目に、怖るべき動亂の解決について考慮してゐる時であらうと推測することはあらうと。この深遠な恐怖心配がなかち無理ではあるまい。尙イーデンを華府に赴かしめたのソ聯が絶對に數字的にも獨逸に勝てないこと、然も歐洲全體が樞軸側に聯合するにおいて獨ソの樞軸に對する戰闘において獨ソの消耗にほかならぬといふことを合點せざるを得ないし、又一方日本は滿洲國に强大な軍を集中して待機しており、何時シベリヤ攻勢に出るやも計られぬといふことも忘れ得ないはずである。

これらの理由からして、クレムリンの親分連がどこにこの八方塞がりの逃れ道でもあるかと考へ、又は何として火事で燒けた着物の一部でも救ひたいと考へるのは當然であらう。この深遠な恐怖心配が後二時から同會館で開催されるが次年度役員十四名、會計監査二名選擧には會員擧つて清き一票を投ずべきである

相撲 南部青年倶樂部では別項廣告の如く來る四月十八日協和園において恒例の相撲大會を催すことになつた

日會選擧に 清き一票を

在亞日本人會の第十八回定期總會はいよ〳〵來る廿八日午後二時から同會館で開催されるが次年度役員十四名、會計監査二名選擧には會員擧つて清き一票を投ずべきである

內台航路の高千穗丸
敵潛水艦に擊沈さる

【東京廿四日】遞信省發表二十四日午後六時、內台航路に就航中の客船高千穗丸は三月十九日台灣沖において敵潛水艦の水雷攻撃をうけ沈沒せり、遭難と同時に基隆より急據救助艦船派遣せられたが水雷命中といふ同船は火災を發し且つ海上波浪高く避難救助ともに困難にして多數の犧牲者を出せり、現出までに判明せる生存者は二百四十五名なり

ソ聯領海內の我方漁業統制

【東京廿四日】今回ソ聯領海內における漁業統制のため日魯漁業統制會社が設立されることゝなり昨二十三日午後在東京日魯漁業會社事務所においてその創立式が行はれた、新會社はソ聯領海において漁業に從事する諸會社の出資を以つて組織され右諸會社の漁業統制を目的とする、その資本金は一千萬圓であるが遠からず三倍に增額されるはずである、社長には前駐ソ大使太田爲吉氏が推され副社長には農林省前水產局長原孝二氏が決定した

日比定期航路

【東京廿四日】遞信省發表によれば大日本航空會社は來る四月一日から日本と比律賓、佛印及び泰國間に定期航空を行ふことゝなつたが、右と同時に大東亞戰爭勃發以來停止されてゐた日滿支間定期航空も再び行はれることゝなつた

マニラの鐵道開通

【レガスピー廿四日】今回マニラ、レガスピー間に鐵道の開通を見ることゝなり昨二十三日レガスピー公園に於て軍部代表、民間代表、其他出席者によつて、西語發聲映畫製作の中心地を亞國から奪つて

米國の生フイルム對亞輸出制限問題

米國政府の生フイルム對亞輸出制限措置は亞國映畫界の死活問題として斯業關係者は連名を以て駐亞米大使の許まで善處方を泣訴歎願に及んだことは本紙既報の通りであるが米國の中立亞國に對するこの國映畫館主協會は去る廿二日緊急總會を招集して本年の米國映畫上映契約拒否その他につき協議の結果、一部館主を除く大半は米政府の生フイルム對亞輸出制限が緩和されるまでは本年度の米國映畫上映契約を取極めざることに決した、一方米國の各映畫會社亞國支社は映畫館主の力なき團結は切崩し易しとみて電光石火の暗躍を試みてゐるがメトロ・ゴルドウキン社は有名な映畫館を金權で押へつけて米映畫上映契約を取結んでしまつたが其館名は左の通り

グラン・シネ・オペラ、グラン・シネ・イデアル、ノルマンディ、メトロポリタン、スイパーチャ（以上武市中心街）、プエレドン、レツクス、サン・マルテイン（武市フローレス）フエニツクス、プレシデンテ・ローカ、アルゴス、レヒオ、アトランテイツク（以上マル・デル・プラタ市）以上觀客收容數三萬人

なほメヒコ國よりの米側報道によれば對中南米文化工作機關の首腦部は生フイルムの對亞輸出を制限乃至禁止することによつて、西語發聲映畫製作の中心地を亞國から奪つて米國の樞軸に對する戰闘において獨ソの消耗にほかならぬといふことを合點せざるを得ないし、又一方日本は滿洲國に强大な軍を集中して待機しており、何時シベリヤ攻勢に出るやも計られぬといふことも忘れ得ないはずである。

これらの理由からして、クレムリンの親分連がどこにこの八方塞がりの逃れ道でもあるかと考へ、又は何として火事で燒けた着物の一部でも救ひたいと考へるのは當然であらう。この深遠な恐怖心配が後二時から同會館で開催されるが次年度役員十四名、會計監査二名選擧には會員擧つて清き一票を投ずべきである

相撲 南部青年倶樂部では別項廣告の如く來る四月十八日協和園において恒例の相撲大會を催すことになつた

亞國海軍の下士官養成
邦人二世に好機

亞國生れの日本人子弟の將來の發展性が常に父兄は素より一般在留同胞の心配の種となつてゐるとき、われ〳〵の第二世青年諸君にとつて耳よりの吉報がある

即ち亞國海軍下士官養成學校では目下本年入學希望者を募集中であり亞國生れの者なら日本人子弟でも十八歲から二十五歲まで小學校を卒業した健康な青年は受驗資格がある、在學中の學資は無料でしかも初年度は見習生として月十五磅支給され、成績優秀なる者は漸次進級してスブオフイシアル・マヨール（准尉）まで成ることが出來月給五百磅支給されることになつてをり斯の方面は一部日本人子弟の發展に最適の分野といへようなほ亞南信託會社では時節柄入學保證は出來得ないが希望者が兩親同伴で來社の節は入學に關する一切の手續を取計つて呉れる由である

相撲大會
主催南部青年倶樂部
期日 來る四月十八日（日）午後一時
但し雨天の際は次の日曜に順延
場所 プルサコ協和園
取組 一組三人、五人抜き、三人抜き、ちらし、其他に沖縄相撲も行ふ
右參加希望者は四月十五日迄に左記に申込まれたし
プルサコ町ヌエベ・デ・フーリオ街九八五
電話 二四九（プルサコ）二二四

Taller Mecanico
de G. GONZALEZ
ブランチャ機カルデラの修繕其他
San José 220 U. T. 38-5923

御通知
目下修養部にて當會備付の圖書を整理致してをりますから當會の書籍を御持歸りの方は至急クラブまで御屆け下さいます樣御願ひ致します、何れ整理が出來次第直ちに貸出致します
三月二十三日
日本庭球倶樂部
會員各位

金魚分讓 金魚愛好家に當養魚場で養殖中の物を分讓致します
羽生養魚場
オラグエール街三〇五九
デパルタメント八

一九四二年度會務報告【三】

社團法人在亞日本人會

管理部
本年度會館運動場使用許可數を示せば左の如し
會館　七回
運動場　十六回
其他青年部、小學校　八回
關係使用
外事部
警視廳並に管轄區出頭數回
他に特筆すべき事項なし
協和園運動場
第四回定例役員會において今後運動場の設備に付恒久的委員會を設け設備計畫其他につき擔當せしむべく決定、第一回委員會を二月二十三日竹內會長宅において開催、其他は大體昨年と變化なきも樹木の植付、純競技用具の備付等をなす
先歿者追悼會
十二月二十日午後三時半より本會講堂において嚴肅に執行、出席者四十四名
本年度死亡者七十一名、累計九百名の靈を祭る閉會午後五時半
會員動靜
一九四一年度末會員數一二八一
一九四二年度　入會者　一三一
死亡者　一四
退會者　一五
一九四二年二月現在　一三八三
內譯　A會員六九名、B會員五三名、C會員一一一六名、婦人部一四五名
內病氣二〇名、轉住一一名、不明四六名

庶務
一、リーフア發賣
第三回定例役員會は附屬コスキン療養所、協和園運動場等の維持改善を計りリーフア發賣に決定、關係官廳と幾多交渉の決果十二月十五日附を以て漸く許可を得直ちに發賣に着手す、總數六千五百枚（一枚壹磅）一月二十九日のロテリア番號により當選者決定、發賣期間が短期日にも不拘各團體並に在留同胞各位の絕大なる支援により一枚の殘餘もなく全部賣切れの好成績に終りたるはこれ一重に同胞諸彥の本會に對する深き理解の賜と當事者一同感謝に堪へざる次第なり
一、コルドバ日會墓所建設寄附金の取次ぎ（自四二年十一月至四三年三月二日）
第一回送金　四百六拾弗
第二回送金　壹白九拾壹磅
計　六百五拾壹磅
コスキン療養所
本療養所は逐年收容患者の益加を來し今年末即ち二月末現在に至つては左記に示す如く男子寮は殆んど滿員狀態となれり、加ふるに多年宿望の診察室設置は青年部の寄附其他により一年末より設置に着手せり、而して本年每患者動靜を示せば左の如し

前年度末患者數	一八名
本年度入所數	二九名
退所	一七名
死亡	六名
本年末現在	二四名

內譯（男十八名、女六名）
青年部
昭和十七年三月二日本會講堂において青年部第三回定期總會開催時局柄出席者少數、會務會計報告異議なく承認、委員選擧投票總數六十三票內無効五票（當選者氏名は發表濟）
三月廿一日　委員會構成
四月四日　第二十三回委員會開催
五月二日　第二十五回委員會開催
同　十日　協和園において親睦蹴球大會開催
同十七日　同上
六月五日　第二十五回委員會開催
同十四日　第三回野球大會開催於協和園（第一日目）
同廿一日　同上　第二日目
同廿八日　同上　第三日目
七月四日　第廿七回委員會
同　五日　第三回野球大會（第四日目）
同十七日　コスキン療養所及サンタ・マリア病院同胞患者に書籍發送
同一九日運動場整備勤勞奉仕第一日目
同廿六日　同上第二日目
八月一日　第廿八回委員會
同　二日　ピンポン大會第一日目開催
同　九日　同上第二日目
九月五日　第廿九回委員會
同　六日　武道大會開催於協和園
同廿七日　ビクニック擧行於協和園
十月二日　第卅回委員會
同十二日　青チーム對インデペンデイエンテ・クラブ蹴球試合
十一月七日　第三十一回委員會
同十五日　運動場整備勤勞奉仕
同廿二日　同上
十二月五日　第三十二回委員會
同十二日　舞踏會準備委員會
同十三日　野球練習試合於協和園
同十五日　舞踏會招待狀發送
同廿四日　舞踏會開催
一月二日　舞踏會委員慰勞會開催
同日　第三十三回委員會
同廿四日　青對ヒムナシアA組野球試合
二月六日　第卅四回委員會
同十九日　總會通知狀及投票用紙發送
同廿一日　青チーム對グラフアチーム野球試合於協和園
同廿八日　第四回定期總會於本會々館　出席者拾七名、議長矢島幸男、會務會計報告異議なく承認
委員選擧投票總數七十二票（當選者氏名發表濟）
（續く）

銀產情報【第23號】

銀河畔園藝業組合

第五十一回取締役會去る三月十四日組合事務所において役員會開催、左の事項を協議す
出席者八名委任四名
會計會務報告承認
一、採種場規定の件
委員會において決定せるものを本役員會にて再審議をなしその實施は一九四三年六月一日とす
但し種子貸附け方及法販賣は尚研究をすること
二、信用部に關する件
イ、運用に關しては規定の許す範圍において貸付なすも尚剩餘金ある場合安全なる公債等を購入すること
ロ、購買部及採種場の信用部より借入は年六分利を支拂ふものとす
三、ナフタ切符の件
四月以降のナフタの切符は組合より組合員に直接渡すべく統制局に交渉をなすと
四、設備の件
イ、本店の應接室及物置棚等必要に迫られるについて千五百弗位の豫算にて設備することに決定
ロ、支店スルテドールは再三會社に設置方申請をなすも許可されず組合が設置するとして設計せるも九千弗工費を要するため他の方法を研究をなすことゝす
五、從業員の休暇の件
商法第百五十四條及第百六十條により實施することに決定す
午後一時半閉會せり

法律事務取扱	十一件
西語文取扱	三十六件

會員動靜
新入會員　二名
仲村渠恒郎氏　病氣全快
松本迎義氏　リバダビヤ農園に獨立
中矢正勝氏　キルメス農園に獨立
那嶺源次郎氏、ビセンテ・リサレス農園に獨立
仲村渠正一氏　グテイレス農園に獨立
石田進三氏　グテイレス儀部花園に轉勤
佐々木啓一氏　吉農園轉勤
岸本治氏　グテイレス農園に獨立

組合情報【145】

ブエノスアイレス花卉產業組合報告

日二廿月三

▲購買部案內
一、バベル・マンテーカ
國產バベル・マンテーカ（十五キロ四百八十枚以上）を十七弗に値下げ致しました故、御需めになる樣御奬め並に在留同胞各位の絕大なる支援により一枚の殘餘もなく全部賣切れの好成績に終りたるはこれ一重に同胞諸彥の本會に對する深き理解の賜と當事者一同感謝に堪へざる次第なり
一、コルドバ日會墓所建設寄附金の取次ぎ（自四二年十一月至四三年三月二日）

第一回送金	四百六拾弗
第二回送金	壹白九拾壹磅
計	六百五拾壹磅

コスキン療養所
本療養所は逐年收容患者の益加を來し今年末即ち二月末現在に至つては左記に示す如く男子寮は殆んど滿員狀態となれり、加ふるに多年宿望の診察室設置は青年部の寄附金の取次ぎ（自四二年十一月至四三年三月二日）
第一回送金　四百六拾弗
第二回送金　壹白九拾壹磅
計　六百五拾壹磅
一、特價品
硫酸ニコチン瓶　一九・五〇
硫黃華　瓶　〇・四〇
ナフタリーナ　瓶　二・〇〇
チリー硝石　五十キロ袋共　一〇・五〇
ムルテイフルーツ（過燐酸肥）九十キロ袋入　九・〇〇
支柱　クルバイ　〇・一〇
新聞紙　パンペーロ　〇・二〇
キロ
釘　各メデイダ共
一キロ半包　四・五〇
ゴム管も在庫品に限り、引續き廉價販賣中故、御奬め致します。又瑞典製品は既報の如く昨年末より輸入が全く杜絕せる結果、在庫品に限り十七弗五十仙にて販賣中、尙一フアルド（十八レスマス入）以上購入者に對して右記の値より廉價にて提供致します。
一、硫黃合劑及びクルバイ支柱が入荷しました故、お知らせ致します。
一、白米グラセー入荷、キロ五十仙にて販賣中、來月は良質新米入荷の見込
一、特價品
硫酸ニコチン瓶　一九・五〇
〇・四〇
ナフタリーナ　瓶　二・〇〇
チリー硝石　五十キロ袋共　一〇・五〇
▲組合員動靜
獨立
今般熊倉守十郎氏はサン・マルテイン方面で、德田哲夫氏はトルツーガ方面にて夫々花卉園を獨立經營さるる由
出生
カピタル支部の入江正治氏宅においては先般女兒出生、又スード支部の佐々木三千雄宅においては男兒出生。
轉勤
トルツーガ支部の櫻井順氏は去る二月よりカピタル支部山田春風園に轉勤さる。

入學兒童募集

ブルサコ在亞日本語小學校

一、入學資格　滿六歲以上
二、入學式　三月廿八日午前十一時ブルサコ於本校
三、入學校　ブルサコ本校
ブルサコ町ブルサコ街四一五、バレラ分校　バレラ町フロリーダ街
テグランデ分校　モンテグランデ町ビセンテ・ロツペス街三三六
昭和十七年三月
四、備考
◆入學希望者は入學願書に必要事項記入の上隨時學校場に提出してください、願書用紙は學校にあります
◆必要品其他については入學式當日くわしく說明致しますから必ず御出席下さい
◆其他不明の點は學校に御問ひ合せ下さい
◇卒業式案內
三月廿八日午前十時　ブルサコ本校
◇維持會總會案內
三月廿八日午後二時　ブルサコ本校

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta. Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル　フレルス
診察時間
午後二時より五時迄（土曜日を除く）
スイパチャ街六七〇
電話三五—一三二〇

耳鼻咽喉科專門

KEROFIX
Talleres: CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71 - 9088
獨逸人の店
經濟的な本品をお勸め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換
引受致します
當方はカーサ・ポルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

集會案內
牧師　谷　力
◆子供日曜學校　毎日曜日午後二時より
◆日曜禮拜會　毎日曜日午後三時より
◆聖書研究と祈禱會　毎水曜日午後九時より
各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます
市內マガジヤネス街一二三八
電話二一—三四八七
日本人基督教會

山田忠重
サンテイアゴ・デル・エステー街一三五一
電話　二六—四六七五

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9792
獨逸病院內科部長
ドクトル
ローベルス
診察時間
午後三時より五時迄（土曜日を除く）
チャルカス街一九一（二階）

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケロセンナフタ
特別大勉強
御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデラCAFEに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話　二一—〇八七〇

帽子木型製造販賣
仕事は手下手上の人間を用ひて
日本人を用ひて
LUIS GORI HNOS.
U. T. 23 - 2897
Lima 1029

一般食料品
味噌醬油の醸造、素麺、福神漬、筍、御一報次第配達致します
西阪商店
アウストラリア街一一〇一
電話　二一—二九一五

Dr. Boigen
Bmè. MITRE 1305 (1er. piso)
U. T. 37 - 2428
クリニカ・アレマン
呼吸器病（結核、喘息、感冒、病弱症）
化柳病科（淋病、黴毒其他）
婦人病科◈產婦人科
一般內科（心臟病、胃腸病）
咽喉科◇耳鼻科
眼科（視力檢査を含む）
小兒科　エツキス光線、紫外光線並各種分析【特に日本人諸君に限り診察料五弗】

山本實雄
市內エントレ・リオス（一階）九七三番地
電話一二三—〇九四二

日本人最古の洋服店
片山洋服店
ビエドラス街五七二
電話三三—五四五二

マリス
デフエンサ街七一七
電話（三三）四三八二

◎スモーキング十三弗より廿七弗まで
◎サコ・コルト九弗五十仙より二十四弗まで
◎パンタロン・ネグロ十六弗五十仙
◎カミサ・ブランカ七弗五〇十弗五十仙
◎地方よりの御注文はビヤロンガ便にて、代金引換で送ります

時計販賣並びに修繕
○裝身具各種取揃へて居ります
○電話で御一報次第參上致します
東京堂時計店
エントレ・リオ街五四一
電話　三八—五六一七

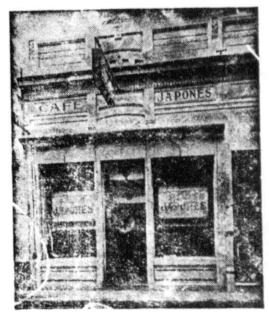
國分齒科醫院
ビエドラス街六九二、五弗Q
電話　三四—一二七五

ラ・ムスメ
Suipacha359 U. T. 35-2565
万年筆各種
パイロット・パーカー・其他
西班牙語辭典
太田兼四郎著
御贈答用品
各種取揃て御座居ます

Dr.A.GODEL
MEDICO CIRUJANO
Bmè. MITRE 1676 1er. Piso
最新式獨逸療法
淋病—根治療法
梅毒—六〇六號九一四號
婦人病　心臟　胃腸
肺　腎臟　神經系統
各科專門
◎日本人方には初診無料
X光線　デアテルミー
血液檢査
診察日　自午前九時至十二時　自午後三時至九時
日曜、祭日午前中

RAPIDEZ - ECONOMIA
JRUGUAY 745 - U. T. 42-5748
Sebastián Rosselló
MARTILLERO PUBLICO
◇ネゴシヨの○買
◉市役所の出願手續
◉法律事務一切
迅速且つ手數料大勉強で取扱ひます

EUSEBIO MIRANDA
TALLERES
CORRIENTES 5802
Esq. J. B. Justo
U. T. 54 - 2390
◉カルデラ大小型各種販賣
修繕及び製造販賣特別大勉強
日本人には特に親切叮嚀仕事入念に致してをります

Sastreria
"Florida"
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172
世界的に好評のある洋服地カシミレスで……
貴方の趣味と身體にピツタリ合ふやうに仕立てます
日本人には特に大勉強
月賦拂の便宜もありますから一度御來店の上自由に布地を撰擇し御趣味の型を御注文下されば幸ひです

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667　TUCUMAN
ツクマン市
內野喜吉